

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	T C M	F D 2 0 Z 1	CH 5795 08

Constructeur TCM TOYO EMPANKI CO. LTD., Osaka (J)  
 Identification sur la plaquette du constructeur "FD 20 Z1"  
devant le N° du châssis -  
 Plaquette constructeur sur la paroi avant, à gauche  
 N° du châssis à gauche, au centre en haut sur le châssis (frappé par l'importateur)  
 Identification du moteur "C 240" à droite, latéralement en bas sur le bloc (coulé en relief)  
 Importateur principal ARTIENGESSELLSCHAFT ROHRER-WARTI, 8105 Regensdorf  
 Véhicule homologué 36 600 775

Châssis  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 +)  
 Direction mécanique, assistance hydraulique, sur roues AR  
 Transmission boîte Powershift avec convertisseur de couple  
 Nombre de vitesses 1 Entraînement sur roues avant  
 Frein de service hydraulique, à expansion interne, sur les roues avant  
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AV  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Retardisseur -  
 Contrôle 2 circuits -

Moteur	ISUZU	Type	C 240 PKE
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	au centre
Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Refroidissement	86	Course	102
Alésage	2369	CV-impôt	12,06
Cylindrée	30 (SAB-net) 41 CV	à l/min	2300
Puissance en kW	80,0	à l/min	1725
Bruit à l'arrêt	1 pot 400x198x104 mm		
Silencieux			
Mesure des gaz	Bacharach 4,0		
	BOSCH noircissement voir fiche des émissions		

Carrosserie élévateur à fourche avec toit-abri  
 Nombre de portes - Compteur de vitesse -  
 Ceintures sécurité av - ar -  
 Cale 180x120x120 mm Rétroviseurs gauche/droite  
 Antivol - Attelage = AR : à broche  
 Nombre de places 1 av - centre - ar -  
 Dimensions  
 Longueur - intérieur 3600 Empattements 1550 / -  
 Largeur - extérieur 1150 +) Essieu double av - ar -  
 Hauteur - Voies av 970 +) ar 970  
 Porte à faux av 1560 Voies av - ar -  
ar 490 ar - ar -  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule - Braquage  $\phi$  g 4100 d 4100

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1500	2000	3500
Charge utile	(avec mât élévateur type VM 330-365)		
Poids total	1500	2000	3500
Poids garantis	5960		
Pneus	7.00 - 12	6.00 - 9	+)
Ply / bar	12 / 8,25	10 / 9,0	
Charge pour V max	5340	2580	
Jantes	25	25	
		mécanique	automatique
Gaz poids remorquable avec/sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	19,0		km/h
testée 18,0 km/h à l/min 2550			au moteur
			pense de force

Equipement	§) -	
Feux de route	HELLA K 11095	
Feux de croisement	HELLA K 11095	
Feux de position	R-S1 (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	lat. 4 (E)	
Cilgnoteurs	av	ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux arrière de brouillard		
Feux complémentaires		
Eclairage plaque		
Essuie-glace	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	KNIGHT EKM 100	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	TCM FD 20 Z 1		
Homologation			
N°	CH	5795 08	
Carrosserie	élevateur à fourche		
Places	total	1	avant
Poids à vide	3500	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	12,06
Poids total	3500	Cylindrée	2369

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+ Variante de pneus : AV 7.00 - 12 CSE (super élastiques) 5840 kg Vmax 25 km/h  
 AR 6.00 - 9 CSE (super élastiques) 2840 kg 25 km/h

AV = sur demande pneus-jumelés:  
 roues : 6, largeur 1590 mm, voie 1190 mm

§) Equipement : la hauteur des feux de croisement est admise pour raisons techniques.

Inscription dans le permis de circulation:

137 - signalisation obligatoire des parties suivantes du véhicule: protection sur la fourche (jaune/noir);

138 - dispositifs de protection obligatoires pour les parties suivantes du véhicule: sur la fourche.